DWUDZIESTE DRUGIE
SPRAWOZDANIE
KOMITETU OCHRON
DLA
MAŁYCH DZIECI
W KRAKOWIE
z roku 1869.



KRAKÓW
nakładem Komitetu Ochron dla małych dzieci.

W DRUKARNI UNIWERS. JAGIELLOŃSKIEGO
pod zarządem Konst. Mańkowskiego.

1870.

SPIS TREŚCI.

I.

Lat jest 24 a zatém prawie ćwierć wieku jak powstały Ochrony w Krakowie i Komitet niemi się trudniący Statut sobie przepisał pod nazwą Urządzenie Domów Ochrony. Już od tego czasu przestały się one nazywać Domami Ochrony, lecz prosta dla nich nazwa Ochron lub Ochronek, przyjęła się najwięcéj w potocznéj mowie. Wiele téż pierwotnych urządzeń i przepisów uległo zmianie i zastósowaném być musiało do wskazanéj doświadczeniem praktyki. Ustawa sama czyli Statut nie mógł już służyć daléj jako podstawa do działania, uległ losowi wielu innych ustaw, które w ćwierć wieku przejrzenia i przerobienia, a zastósowania do zmienionych stósunków potrzebują. Przez tak długi przeciąg czasu powstała także w Krakowie znaczniejsza liczba takich kół, które zbiorowemi siłami usiłują, każde we właściwym kierunku, nieść pomoc i opiekę bliźniemu. Komitet Ochron nie może pozostać co do działalności swojéj w tyle za żadném z kół takowych, zadanie jego bowiem obejmuje jednę z najważniejszych stron dobra spółecznego, to jest pierwotne wychowanie ludu i ujmuje to wychowanie właśnie w tym punkcie, gdzie nader łatwo skrzywieniu ulega. Powolne a ciągłe działanie Ochron, jest zawsze potrzebném; należy więc aby opiekujący się niemi Komitet mógł wśród tak rozlicznych starań o środki do pomagania ubogiéj miejscowéj i przybywającéj ludności, skupić także pewne siły do swego celu i niemi ciągle skutecznie kierować. Z tych powodów wynikła potrzeba zaprowadzenia niektórych zmian w Statucie Ochron obowiązującym od r. 1846, a zmiany te do następujących głównie odnoszą się okoliczności:

Liczbą 12stu Opiekunów i 12ście Opiekunek wraz z Opiekunem głównym i Opiekunką główną stanowiącą skład Komitetu w miejsce 6ciu Opiekunów i 6ciu Opiekunek, których ustanawiał Statut pierwotny, już dawno zaprowadzono dla pociągnięcia więcéj osób do bliższego udziału w czynności, do czuwania nad Ochronami i do pomnażania funduszów, ale nie był dotąd wcale oznaczonym sposób wyboru tych osób. Zrazu Opiekunowie czynni w Komitecie byli téż i głównymi dobrodziejami Ochron. Teraz już istnieje majątek zakładu; zgromadzone fundusze, pochodzące z licznych darów dobroczynnych, z legatów są dobrem publiczném i oddziedziczoném, a mającém się przekazać następcom; kto darem lub czynnością wspiera stale Ochrony jest członkiem Komitetu; słuszna jest aby wszyscy ci dobrodzieje Ochron powołanymi byli do wyboru Opiekunów zawiadujących najbliżéj zakładem i funduszami; Opiekunowie następnie aby rozdzielili między siebie czynności wyborem już w łonie Komitetu dokonanym. Potrzebném okazało się także ustanowienie pewnéj liczby Zastępców Opiekunów, mimo licznego już i tak składu Komitetu, a to dla tego, iż nie zawsze jest łatwo zgromadzić znaczniejszą część osób do tego składu należących, a ważniejsze sprawy zakładu wymagały ustanowienia poważnego kompletu do ich rozstrzygnienia. Zostawiając takiemu większemu kompletowi rozstrzyganie tych spraw najważniejszych i określając sprawy w Statucie, dbałość o ciągłe i regularne załatwianie interesów zwyczajnych wskazała utworzenie małego grona, któremuby powierzoném było wszystko co się tyczy właściwego zarządu tak wewnętrznego jak i zewnętrznego. Przez to posiedzenia ogólne, uciążliwe nieraz dla osób niemających bezpośrednio szczegółowego udziału w czynnościach zarządu, staną się rzadkie a natomiast Rada z pięciu samych Opiekunów prowadzić może praktyczniéj i prędzéj sprawy tak porządkowe jak majątkowe i prawne. Damom, których udział w komitecie jest tak wielkiéj wagi, one bowiem przedstawiają to prawdziwe macierzyńskie uczucie, z jakiém Ochrony zatrudniają się małemi dziećmi i one są najwięcéj zdolne do zjednania tym zakładom współczucia w społeczeństwie;— Damom

komitetowym wskazaną być winna Statutem możność i obowiązek zgromadzenia się także osobno, dla naradzania się nad wspólną czynnością w obu tych kierunkach. Opiekunka główna gromadząca około siebie te damy, więcéj uczynić może tym sposobem dobrego dla wychowania małych dzieci z Ochronek, niż na licznèm ogólnèm posiedzeniu, gdzie o wszelkich interesach Zakładu jest mowa. Czemużby zgromadzenie takie przybrać nie miało z czasem takiéj formy i tak dobroczynnego wpływu jakie mają Stowarzyszenia dam św. Wincentego a Paulo rozwijając ukrytą częstokroć zdolność do zajęcia się z poświęceniem sprawą cierpiących i potęgując siły pojedynczych osób stających się za pośrednictwem tego Stowarzyszenia oparciem, pociechą i pomocą opuszczonych lub zbłąkanych. Nigdy lepiéj i skuteczniéj jak przez dzieci i dobro im świadczone nie można dojść do serc rodziców, i Ochronki nasze z tego względu stačby się mogły prawdziwemi ogniskami miłosierdzia, przez które potrzeby i przygody rodzin ubogich bardzo dobrze mogą być zbadane, i również trafnie skuteczna im może być udzielona pomoc.

Już od dawna przestał także być w zastósowaniu ten przepis pierwotnego Statutu, który przeznaczył dla każdéj Ochrony przełożonego i dozorczynię jako kierujących. Pedagogika potrzebna do prowadzenia Ochrony znajduje się cała w sercu kobiety, gdy mu przyjdzie w pomoc niejakie wyrozumienie metody służącéj do zajęcia wszystkich dzieci razem, rozwijania i nauczania bez utrudzenia ich i przymusu. Wszędzie téż tak jak u nas powierzoną jest Ochrona głównie kobiétom, a mianowicie téż siostrom zakonnym, — tylko zmiana ta dawno wprowadzona w wykonanie, w nowy dopiero Statut wpisaną zostaje.

Wszystkie Ochrony zostają pod jednym zarządem, z jednego czerpią źródła funduszów i z jednego czerpały ciągle, chociaż nierównemi były ich wydatki z powodu liczby dzieci, ceny lokalu i wyjątkowego przez długi czas położenia Ochrony Iéj. Dawały się jednak słyszeć głosy żądające, aby jedna w szczególności Ochrona mogła być także osobno uposażoną, a tym sposobem pewność jéj istnienia nieprzerwanego tém więcéj zape-

wniona. Niemożna było myśleć o rozdzieleniu funduszów ofiarowanych różnemi czasy dla wszystkich Ochron razem, które więc już stały się wspólną ich własnością, lecz według życzenia szczególnie jednego szanownego Opiekuna postanowiono, aby w razie trafiających się darów na uposażenie jednéj Ochrony, księga osobna dla jéj funduszów prowadzoną była, przez co utworzyćby się mogło z czasem całkowite zaopatrzenie jednéj Ochrony, gdyż fundusz jéj własny najprzód starczyć ma na jéj utrzymanie, a dopiero po wyczerpaniu owego funduszu, ogólny w pomoc przychodzić będzie.

Takie główne odmiany i uzupełnienia zaprowadzonemi zostały w dawnym Statucie Ochron. Inne są mniéj ważne, a inne znown wynikły z zachowania ogólnéj Ustawy o Stowarzyszeniach teraz w Państwie Austryackiém obowiązującéj, która wymaga aby niektóre prawne stósunki wyraźnie oznaczonemi były. Tak w przedmiocie tego co się ma stać z funduszami Ochron na przypadek rozwiązania się Komitetu i zamknięcia Ochron, Komitet dwukrotnie nad tém powołany do uchwały, nie przewidując wcale aby kiedyś nie było potrzeba pracować za pomocą takich zakładów nad umoralnieniem ludu, to tylko postanowił, że na taki przypadek wstrzymania zupełnego jego czynności, funduszami zawiadywać będzie kuratorya na ostatniém pełném zgromadzeniu obrana, aż do czasu gdy znowu Ochrony dla małych dzieci będą mogły zostać otwarte.

Statut przekształcony i przez Komitet w końcu roku przyjęty uzyska moc obowiązującą w początku roku 1870, i Komitet spodziewa się że te nowe i uzupełnione przepisy jeśli nie dopomogą tak skutecznie jak on tego pragnie, to nie zaszkodzą dziełu, które dotąd dzięki Opatrzności dobre wydało owoce. Bo w każdym razie nie tyle liczy na przepisy, jak na żywego ducha chrześciańskiéj miłości i czyste nim przejęcie się członków składających grono osób trudniących się Ochronami, a przedewszystkiem na błogosławieństwo Boga, z którego imieniem i dla którego to całe dzieło poczęte, już ćwierć wieku swego istnienia przetrwało.

W stanie i wewnętrznèm prowadzeniu czterech naszych Ochron, żadna w tym roku zmiana nie zaszła,

oprócz téj jednéj, że Ochrona IIga św. Stanisława przeniesioną została do nowego lokalu w zabudowaniach do Zgromadzenia Siostr Miłosierdzia św. Wincentego należących. Zgromadzenie rozszerzając swoje zabudowania przeznaczone na rozliczne dzieła miłosierdzia, któremi ciągle wzbogaca nasze miasto, przeznaczyło na Ochrony dwie izby obszerniejsze od tych, które ona dotychczas zajmowała. Dzieci używają w niéj téj pod każdym względem wzorowéj pieczy jaką w każdéj chwili udzielają im Siostry z roztropnością od prawdziwego poświęcenia nieodłączną.

Na Ochronę IVtą na Kazimierzu mimo starań o to lokal odpowiedni dotąd znalezionym być nie mógł. A jednakże jest obowiązkiem Komitetu wykonać w tym względzie wolę dobroczyńcy ś. p. biskupa Łętowskiego. Nie tracimy nadziei, że chęci nasze otrzymają wreszcie pożądany skutek, który prędzéj byłby osiągnięty, gdyby użyć na ten cel można kapitału, który następnie przez pewną liczbę lat byłby spłaconym. Użycie w ten sposób dalsze istniejących funduszów stałych Ochron utrudnioném jest obecnie przez to, że część tych funduszów już uwięzioną jest w zastawie za pożyczkę na przebudowanie domu Ochrony IIIéj zaciągniętą, od któréj procent się opłaca. Są jeszcze nadzieje uzyskania większego kapitału, a Komitet przy ścisłém obrachowaniu zdoła zapewne bez uszczerbku dla funduszów stałych już od dawna tak pożądane ulepszenie Ochrony IVtéj do skutku doprowadzić, t m pewniéj, że władza nasza miejska skłonną się okazuje dopomódz do wykonania téj zbawiennéj myśli.

Rada miasta Krakowa zaszczytne daje świadectwo Zakładowi naszemu, iż przykłada się do dobra mieszkańców tego miasta; mieszcząc corocznie zasiłek dla Ochron na budżecie miejskim zachęca nas do krzątania się tém skwapliwszego, aby zgromadzić i resztę funduszów corocznie potrzebnych do utrzymania Ochron. — W roku przeszłym odezwa do publiczności, poparcie jakie ta odezwa w chwili wielkiego niedostatku uzyskała, zjednały nam przychodu kilkaset złreń. tak, że reszta ich po pokryciu niedoboru roku zeszłego i na potrzeby bieżącego mogła być użytą. Niemniéj jednakże i z powodu

szczuplejszych w tym roku wpływów, znaleźliśmy się przy końcu roku w obec znacznego deficytu a niechcąc odezwami znowu nużyć Publiczność spieszącą z pomocą na różne strony, zakończyliśmy rok z zaległościami, które późniéj dopiero zapłacone być mają, a mamy nadzieję, że skrzętność nowego Komitetu wynajdzie źródła na ich pokrycie. Niedobór roku 1869 mimo składek i darów wynosi około 400 złr.

Znaczne zajmuje miejsce między darami Wystawa obrazu p. Jana Matejki *Unia Lubelska.* Wspaniałomyślny mistrz przeznaczając cały dochód z Wystawy tego arcydzieła na szlachetne cele. $^1/_3$ część jego przekazał Ochronom. Tak dzieło, które podnosiło duszę do tylu wzniosłych uczuć, przyłożyło się i do zapewnienia opieki nad dziećmi ludu naszego.

Wszystkie w tym roku pozycye dochodu tak składki jak i dary, wyjąwszy zasiłek rządowy i od Rady Miasta, są szczuplejsze jak w roku poprzedzającym. Opłata tylko od dzieci w skutku porządniejszego jéj przyjmowania zwiększyła się nieco. Wydatki także okazują się w każdéj rubryce trochę mniejsze, żywność dzieci stanowi zawsze rubrykę główną, według liczby głów 76,202; obliczona z całego roku, kosztowała na jedno dziecko dziennie niespełna 3 centy, więcéj niż o $^1/_2$ centa mniéj jak w roku przeszłym. Utrzymanie Ochron licząc tylko właściwe utrzymania wydatki, kosztowało: Ochrony Iéj złr. 1149 c. 56. Ochrony IIéj złr. 1077 c. 40. Ochrony IIIéj złr. 1475 c. 36. Ochrony IVéj 1242 c. 66. Utrzymanie Ochrony IIIéj z tego powodu najwięcéj kosztuje, że w niéj jako odległéj od miasta dwie Siostry Miłosierdzia przez Komitet są umieszczone. Ochrona Isza nie opłaca czynszu, mieszcząc się w domu własnym; gdyby go doliczyć, utrzymanie jéj okazałoby się najkosztowniejszém. W takim jak dziś stanie liczyć można utrzymanie jednéj Ochrony na złr. około 1200, co na rok ostatni skrzętnego gospodarstwa dowodzić może.

Dary na fundusz stały jakie w tym roku Komitet otrzymał. były znaczne; zwiększający się przez takie dary powoli majątek Ochron, nie wielkie wprawdzie co rok sprawia pomnożenie zapewnionych dochodów, dowodzi jednakże jak dalece Zakład Ochron już zapuścił

korzenie w społeczność naszą i zawsze powoli przyszłość jego ubezpiecza. Wdowa po Szanownym Opiekunie śp. Drze Macieju Jakubowskim ofiarowała Złr. 500 w Obligacyach indemnizacyjnych na fundusz stały, który i dalszym pokoleniom przekaże pamięć tego dobroczyńcy Ochron. Wny Juliusz Ozdoba Florkiewicz dziedzic Młoszowy i innych dóbr ofiarował Złr. 500 w oblig. indem. z tym warunkiem, aby dzieci w Ochronkach zostające, corocznie w miesiącu Maju odmówiły modlitwę za duszę zmarłych "z familii *Ozdoba Florkiewiczów z Młoszowy*". Wreszcie od niewiadoméj osoby pod literą *Y* wniósł Wny Józef Lasocki Złr. 100 także w Oblig. indemniz. Na końcu zaś już roku nagła śmierć pozbawiła nas Członka od lat wielu tak wspierającego Ochrony ks. kanonika Godlewskiego. Testament jego okazał, iż z majątku swego przeznaczył on Złr. 200, które corocznie przez p. Kapitułę krakowską Zakładowi Ochron wypłacanemi być mają. Zawiadomienie urzędowne o téj pamiątce zostawionéj małym dzieciom naszego miasta, jeszcze nie nadeszło, ale Komitet pospiesza już w niniejszém Sprawozdaniu z wyrazem wdzięczności swojéj dla szanownego Prałata, równie jak i dla innych dobroczyńców wymienionych powyżéj.

II.

Ruch dzieci.

Ochrona I. św. Kajetana na Wesołéj.

Z r. 1868 zostało	chłopców	60,	dziewcząt	45,	razem	105
W r. 1869 przybyło	„	30,	„	25,	„	55
						160
ubyło	„	32,	„	21,	„	53
			zostaje na rok 1860		razem	107

Ochrona II. św. Stanisława na Kleparzu.

Z r. 1868 zostało	chłopców	51,	dziewcząt	58,	razem	109
W r. 1869 przybyło	„	19,	„	20,	„	39
						148
ubyło	„	26,	„	23,	„	49
			zostaje na rok 1870		razem	99

Ochrona III. św. Józefa na Piasku.

Z r. 1868 zostało	chłopców	54,	dziewcząt	46,	razem	100
W r. 1869 przybyło	„	20,	„	29,	„	49
						149
ubyło	„	21,	„	28,	„	49
			zostaje na rok 1870		razem	100

Ochrona IV. św. Elżbiety na Kazimierzu.

Z r. 1868 zostało	chłopców	44,	dziewcząt	30,	razem	74
W r. 1869 przybyło	„	16,	„	7,	„	23
						97
ubyło	„	8,	„	6,	„	14
			zostaje na rok 1879		razem	83

III.

Skład Komitetu.

Dnia 21 Października 1869 r. zakończył doczesne życie hr. Leon Rzewuski w Krakowie, w domu swoim zwanym na Szlaku na przedmieściu Kleparz, którego Ochronkę liczbą II. i imieniem św. Stanisława oznaczoną, szczególną opieką swoją i dobroczynnością do śmierci obdarzał. Mąż ten znakomitego umysłu, któremu wszystkie wysokie zawody stały otworem, a który rzadko do stowarzyszeń należał, w tém skromném Towarzystwie Opieki nad małemi dziećmi długie lata z serdecznym udziałem pozostawał i wytrwał. Od roku 1851 więc lat blisko 19 z czynnym udziałem należał do prac Komitetu, a był zawsze jednym z jego najcelniejszych dobroczyńców. Jemu winna Ochrona IIIcia dawniéj na Smoleńsku, swoje powstanie, on téż do powtórnego otwarcia Ochrony IIéj na Kleparzu, i wspierając Zgromadzenie Sióstr Miłosierdzia w ich przedsięwzięciach budowli na Kleparzu i bezpośrednią pomocą najwięcéj się przyczynił, znaczną część wydatków na tęż Ochronę sam ponosił, a przeto pospolicie Ochronę tę, Ochronką pp. Rzewuskich jako szczegółowych jéj Opiekunów nazywano. Głębokie przekonanie o potrzebie wspierania, wychowania ubogich i prawdziwa miłość chrześciańska, skłaniały jego duszę do zajmowania się sprawą tych malutkich potrzebujących pomocy, a Komitet czuł w nim oparcie. które ukrywało się z zamiłowaniem w szeregu innych dobroczyńców.

Niemniéj dotkliwą stratę poniósł także Komitet przez śmierć Opiekuna Dra Macieja Jakubowskiego dnia 11 Listopada 1869. Od roku 1850, więc lat blisko 20, szanowny Jakubowski połączył się całém sercem z Zakładem Ochron. Opiekował się Ochronkami, pielęgnował dzieci jako lekarz, prowadził często interesa, wynajdywał źródła dochodów, sam wreszcie dostarczył onych ze swego, a był niezmordowanym rzecznikiem Zakładu tego. Tylko przez takie oddanie się przedmiotowi, jak śp. Jakubowskiego dzieło potrzebujące bezinteresownego poświęcenia popieraném być może. Jeszcze na 2 lata pierwéj nim został Opiekunem Ochron t. j. od r. 1848 ordynował jako lekarz w Ochronach, potém od r. 1861 do 1868 był Zastępcą przewodniczącego. Mimo bardzo nadwerężonego zdrowia i sił słabnących dotknięty najboleśniejszemi stratami rodzinnemi, nieustępował z Komitetu, aż nagła śmierć zakończyła żywot jego, któremu dzieci naszego miasta i Komitet wiele zawdzięcza.

Ponieważ od wielu lat nie łatwo było uzyskać stałe należenie dam do czynności około naszego Zakładu z tém większém ukontentowaniem zapisujemy, iż w ostatnim roku policzyliśmy do grona Opiekunek P. Maryę z Dembińskich Jastrzębską, na któréj trwały współudział Komitet z szczególném liczy zaufaniem.

W tym roku skład Komitetu był następujący.

Opiekunka Główna . . . .

Opiekunki.

1. Helclowa Anna.
2. Hallerowa Julia.
3. Jabłonowska ks. Marya,
4. Jastrzębska Marya.
5. Małachowska hr. Cecylia.
6. Małachowska hr. Helena.
7. Paliszewska Józefa.
8. Potocka hr. Katarzyna.

9. Rzewuska hr. Taida.
10. Węgleńska Apolonia.
11. . . . .
12. . . . .

Opiekun Główny Ksiądz Antoni Rozwadowski, Prałat Archidyakon K. K.

Opiekunowie.

1. Dunajewski ks. Albin.
2. Helcel Ludwik.
3. Jakubowski Dr. Maciéj.
4. Krywult Adam.
5, Muczkowski Stefan (sekretarz).
6. Paszkowski Franc. (zastę. O. g.).
7. Rembowski Edward.
8. Rzewuski hr. Leon.
9. Rydzowski Andrzéj.
10. Seredyński Hipolit.
11. Weigel Ferdynand.
12. Żabiński Józef.

Opieka szczegółowa Ochron.

Ochrona I.

Węgleńska Apolonia.
Ks. Dunajewski Albin.

Ochrona II.

Rzewuska hr. Taida.
Rzewuski hr. Laon.

Ochrona 1II.

Helclowa Anna.
Małachowska hr. Helena.

Paszkowski Franciszek.
Weigel Ferdynand.

Ochrona IV.

Potocka hr. Katarzyna.
Małachowska hr. Cecylia.
Jakubowski Dr. Maciéj.
Rembowski Edward.

Kasyer Komitetu Giersza Michał.



IV.

Majątek Ochron.



Majątek Ochron stanowią:

I. Nieruchomości.

1. Dom wraz z ogrodem „pod Wandą“ zwany, na przedmieściu Wesoła pod L. 141 Dz. VI. położony, na którego zakupno, oraz odnowienie oprócz sum zabranych dawniéj przez Szanowne Towarzystwo Dobroczynności w Krakowie, użytemi zostały następujące fundusze stałe:

a) Złp. 1000 z zapisu Jana Styczyńskiego.
b) „ 1200 z daru JEks. ks. Schindlera Jana.
c) „ 274 gr. 24 z daru Polek w Dreznie.
d) „ 500 z daru Op. Apolonii Węgleńskiéj.
e) „ 600 z daru Wojciecha Kornela Stattlera.

2. Dom przy ulicy Krowoderskiéj na przedmieściu Piasek pod L. 44 Gm. VII. (Nr. 131 Dz. IV.) w Krakowie położony, po Domu Schronienia dla sierot płci żeńskiéj, przez Komitet Ochron w posiadanie objęty, w r. 1867 w zupełności odrestaurowany, na którego odnowę obróconymi zostały następujące kapitały jako to:

a) zapis śp. kasztelana Franciszka Wężyka, dawniéj na realności Nr. 305/6 Gm. III. (Nr. 191 Dz. I.) w Krakowie ubezpieczony, a przez obecnych właścicieli spłacony w kwocie 1000 złp.
b) zapis śp. Ambrozego Grabowskiego 200 złr.

II. Kapitały hipoteczne.

Na rzecz Komitetu Ochron ubezpieczone są następujące kapitały:

		złpol.
1.	na dobrach Mydlniki w powiecie krakowskim, z zapisu śp. Franciszka Ciesielskiego pozostała resztująca suma	300
2.	na realności przy ulicy Mikołajskiéj pod L. 637 Gm. V. (Nr. 435 Dz. I.), z następujących funduszów powstały kapitał .	3600
a)	z zapisu śp. ks. Antoniego Bystrzanowskiego Dziekana Kapituły katedralnéj krakowskiéj złp. 3000	
b)	z daru Józefa i Estery z Szembeków Głębockich złp. 500	
c)	z daru Anny Popielowny, Anny Moszyńskiéj i Józefa Głębockiego złp. 100	
3.	na realności pod L. 331 Gm. III. (Nr. 211 Dz. I.), w Krakowie położonéj, z zapisu śp. Aleksego Wężyka	500
4.	z zapisu śp. Elżbiety Skotnickiéj ostatniéj woli rozporządzeniem z d. 2 i 3 Sierpnia 1844 r. uczynionego, na realności pod L. 267 Gm. II. (Nr. 20 Dz. I.) w Rynku Głównym w Krakowie położonéj, intabulowanym jest obowiązek właścicieli opłacania rocznie na rzecz domów Ochron kwoty 1000 złp., co przedstawia kapitał . . .	20,000
	Uwaga. Wedle osnowy tegoż testamentu „fundusz ten nigdy i przez nikogo na inną nieruchomość nie ma być przeniesionym, i na téj realności pozostać ma“.	
5.	z zapisu Jks. Biskupa Łętowskiego na realności Nr. 331/2 Gm. IX. (Nr. 508 Dr. I.), w Krakowie na Podzamczu położonéj, intabulowana suma	3000
6.	z zapisu śp. Kunegundz Mączyńskiéj z d. 21 maja 1853 r., z mocy obligu z dnia 7 Lipca 1864 na realności L. 59 Dz. I. (Nr. 21 Gm. I.) ubezpieczony hipotecznie kapitał	1000
	Zniesienie . .	28,406

Z przeniesienia złp. 28,406

7. z zapisu śp. Romana Dobrzańskiego na realności Nr. 21 Dz. I. (Nr. 340 Gm. III.) w Krakowie ubezpieczona, pod dożywociem małżonki zmarłego p. Fryderyki Dobrzańskiéj zostająca suma w monecie srebrnéj brzęczącéj 13,000

Uwaga. Komitet Ochron z powodu ciążącego na sumie téj dożywocia, dotąd żadnych od niéj nie pobiera procentów.

8. z daru sukcesorów śp. Franciszka Hahna na realności pod L. 265 Dz. I. (Nr. 401 Gm. IV.) w Krakowie przy ulicy Sławkowskiéj intabulowana suma 2000
9. z zapisu śp. Anny Szastrowéj na realności pod L. 374 Dz. I. (Nr. 559 Gm. V.) przy placu Panny Maryi w Krakowie intabulowana suma 4000
10. z zapisu śp. Teodory Czermińskiéj na realności Nr. 431 Dz. I. (Nr. 61 Gm. I.) w Krakowie ubezpieczony kapitał 1000

razem . . . 48,000

III. Kapitały w obligacyach rządowych lub innych papierach publicznych.

złr.

1. z zapisu śp. Franciszka Ciesielskiego suma w obligacyach indemnizacyjnych okręgu rządowego krakowskiego, a mianowicie Nr. 5973 na 1000 złr., 8400 i 19,269 po 100 złr., Nr. 4131 na 40 złr. 1250
2. dar obywatela miasta Krakowa niewiadomego nazwiska, w dzień zaślubin J. C. K. Ap. Mości Franciszka Józefa I. w obligacyi pożyczki narodowéj winkulowanéj Nr. 24,599 w depozycie c. k. kasy zbiorowéj podatkowéj w Krakowie zachowany, 500

Zniesienie . . 1750

Z przeniesienia złr.	1750
3. Fundusz śp. Józefa Muczkowskiego:	
a) obligacya indemnizacyjna Nr. 19,326 na	100
b) 3 sztuk obligacyj pożyczki narodowéj po 20 złr. Nr. 2441, 3234 i 5465 razem .	60
4. Fundusz śp. Heleny Hallerownéj w obligacyach indemnizacyjnych Nr. 2052 i 2168, każda po 500 złr. razem	1000
5. Fundusz śp. hr. Alfredowéj Potockiéj w obligacyi indemnizacyjnéj Nr. 4521 na . . .	500
6. Fundusz śp. Klary z Hahnów Rygerowéj, w obligacyach indemnizacyjnych. Nr. 4398 na	500
7. Fundusz śp. Wojciecha Paszkowskiego w obligacyach indemnizacyjnych	250
a mianowicie Nr. 16,443 i 18,590 po 100 złr. Nr. 4213 na 50 złr.	
8. Fundusz śp. Tomasza Świetlika, w obligacyi pożyczki narodowéj winkulowanéj Nr. 64,299 na	120
9. Fundusz śp. Bartłomieja Ciesielskiego w obligacyach indemnizacyjnych Nr. 18,579, 18,580 i 18,581 po 100 złr.	300
10. Fundusz Józefa Żabińskiego, w obligacyi indemnizacyjnéj Nr. 15,408 na	100
11. Fundusz śp. Julii z Szembeków Grefkowiczowéj, w obligacyach pożyczki narodowéj Nr. 233,390 na 100 złr., Nr. 24,557, 32,535 i 32,536 po 20 złr., razem	160
12. Fundusz po b. Domu Schronienia dla sierót płci żeńskiéj w liście zastawnym galicyjskim Ser. IV. Nr. 377 na złr.	500
w depozycie c. k. kasy zbiorowéj podatkowej zachowany.	
13. Fundusz śp. ks. Tomasza Szczepanowskiego, w obligacyi indemnizacyjnéj okręgu rządowego krakowskiego winkulowanéj Nr. 1300 Lit. A. na złr.	250
w skutek wyraźnego zastrzeżenia dawcy w depozycie Arcybractwa Miłosierdzia i Banku Pobożnego w Krakowie zachowany.	
Zniesienie . .	5590

Z przeniesienia złr. 5590

14. Fundusz Jana Nepomucena Waltera (syna) ku uczczeniu pamięci śp. Jana Waltera ojca, wniesiony w listach zastawnych Królestwa Polskiego w kwocie złp. 1500 a mianowicie:
listy zastawne 3 Okresu II. Seryi Nr. 225,561 na 150 rublsr. i Nr. 260,465 na 75 rublsr. czyli złp. 1500

15. Fundusz śp. Jana Gralewskiego w listach zastawnych Królestwa Polskiego Nr. 50,140 na rsr. 150 czyli złp. 1000
oraz oblig. indem. Nr. 337 na złr. 50

16. Fundusz śp. Jana Kant. Wentzla w listach zastawnych galicyjskich po 100 złr. w. a. Nr. 19,048, 21,084 — 200
oraz obligacya indemnizacyjna Nr. 2897 na złr. . . . . — 50

17. Fundusz Kaspra Molęckiego, los loteryjny Arcyksięcia Rudolfa Nr. 9, na złr. . . . . — 10

18. Fundusz śp. Jks. bisk. Łętowskiego w oblig. indem., a mianowicie: Nr. 821, 9293, 11267, 11,577, po złr. 1000., Nr. 246, 477, 2610, 3739, po 500 złr. Nr. 2820, 4799, 18,227, 18847, 19,957 po 100 złr. razem złr. . . . . — 6500

19. Fundusz śp. Karola Treutlera w obligacyach indem. Nr. 5360 na 1000 złr. Nr. 1015, 2308, 5095, 17,076 po 100 złr. razem . . . — 1400
oraz w książeczce kasy Oszczędności w Krakowie . . . . . . — 17

Zniesienie złp. 2500 złr. 13,817

		złp.	złr.
	Z przeniesienia	2500	13,817
20.	Fundusz śp. Zenona i Bronisława braci Jakubowskich, w obligacyach indemnizacyjnych okręgu rządowego lwowskiego N. 31,387, 31,388 po 100 złr.	—	200
21.	Fundusz nieznajoméj osoby Y. przez Szanow. Józefa Lasockiego wniesiony w kwocie 100 złr., za co dnia 25 Marca 1869 zakupiono obligacyą indemniz. W. Księstwa Krak. Nr. 1107 na złr. .	—	100
	za kwotę złr. 74, resztę zaś w kwocie złożono w kasie Oszczędności w Krakowie do książeczki Nr. 3048	—	26
22.	Fundusz Juliusza Ozdoby Florkiewicza dziedzica dóbr Młoszowa obligacya indemniz. W. Ks. Krak. Nr. 196 na złr.	—	500
23.	Fundusz śp. Dr. Macieja Jakubowskiego oblig. indem. okręgu administracyjnego lwow. Nr. 5622 na	500	—
	Razem	2500 złr.	15143

BILANS.

Majątek Ochron wynosi więc:

a)	monetą polską w kapitałach, papierach publicznych wedle nominalnéj wartości 50,906 złp. czyli złr.	12,726	kr. 50
b)	walutą austryacką w papierach publicznych wedle nominalnéj wartości i w gotówce złr.	15,143	„ —
	Razem złr.	27,869	kr. 50

nie licząc w to wartości dwóch wyż wymienionych nieruchomości.

IV. Kapitały niezrealizowane, w posiadaniu Komitetu Ochron nie będące.

1. Śp. Marya z Wielogłowskich Stobnicka, ostatniéj swéj woli rozporządzeniem daty Kraków 26 Sierpnia 1864 r. przekazała dla Ochron 500 rsr., która to suma zostaje pod dożywociem pana Feliksa Stobnickiego. Legat ten ubezpieczonym został na rzecz Komitetu Ochron na sumie 14,500 rsr. na dobrach Limanowa z przyległościami.
2. Zapis z majątku śp. Aleksandra Brześciańskiego, przez wykonawcę jego woli p. Senatora Dr. Konstantego Hoszowskiego w kwotach 2000 złr. i 500 złr. przekazany, potąd nie został zrealizowanym.
3. Zapis śp. Jerzego Bagińskiego 200 w 4$^0/_0$ listach zastawnych Towarzystwa Kredytowego galicyjskiego, pod dożywociem jego małżonki p. Julianny Bagińskiéj będący.

V.

Składki stałe roczne.

Baranowski Teodor . . , ...	złr.	5	c.	—
Dunajewski ks. Albin	„	7	„	50
Estreichorowa Antonina	„	5	„	—
Grzybowski ks. Prałat	„	25	„	—
Helcel Ludwik	„	100	„	—
Jastrzębska Marya	„	25	„	—
Kremer Aleksander	„	10	„	—
Krywult Adam	„	10	„	—
Kamiński Antoni	„	3	„	—
Kirchmajer Wincenty	„	35	„	81
Małachowskie hr. Cecylia i Helena . .	„	50	„	—
Moszyński hr. Piotr . . . . ,	„	200	„	—
Muczkowski Stefan	„	5	„	—
Paliszewska Józefa	„	50	„	—
Paszkowski Franciszek	„	12	„	50
Pękalski ks. kanon.	„	3	„	—
Potocka hr. Zofia	„	341	„	25
Rozwadowski ks. Prałat	„	50	„	—
Ściborowski Władysław	„	6	„	—
Strauss Józef	„	5	„	—
Szymonowiczowa Elżbieta	„	1	„	20
Teliga ks. Prałat	„	25	„	—
Wojtarowicz ks. Biskup	„	25	„	—
Wolff Wincenty	„	25	„	—
Ogółem	„	1025	„	26

VI.

Dary jednorazowe.

Dobrzańska Fryderyka	złr.	13	c.	67
Fiszer Władysław	„	50	„	—
Górecki Tomasz	„	10	„	—
Godlewski ks. Kanonik	„	100	„	—
Jakubowski Maciéj	„	15	„	—
Karwicki Wincenty z puszki w domu	„	11	„	84
Kański karę stemplową	„	4	„	16½
Prokuratorya jako karę stemplową .	„	1	„	92
Nowakowski Franc. z Suchy . . .	„	1	„	50
T. G. przez ks. Pietrzykowskiego .	„	25	„	—
Schouppe Alfred	„	19	„	20
Zborowski Marcin	„	150	„	—
Dr. Wozniakowski z dziećmi . . .	„	20	„	—
Żabiński Józef	„	15	„	—
Władzio	„	2	„	—
M. K.	„	5	„	—
N. G.	„	4	„	—
W. S. P.	„	3	„	4
Z Skarbonki w Ochronie III. . . .	„	12	„	59
Z Wystawy obrazu J. Matejki Unia Lubelska	„	395	„	72
Ogółem .	„	860	„	56½

VII.

Spis ofiar w Ochronach złożonych r. 1869.

Ochrona I. św. Kajetana.

Styczeń	Nieznajomy na potrzeby Ochronki złr. 10.
„	N. N. na podwieczorek dla dzieci złr. 1.
Luty	Op. Węgleńska na podwieczorek dla dzieci złr. 1.
Marzec	Op. ks. kan. Dunajewski bułek 100, jabłek 4 kopy.
„	Op. Jastrzębska na ubranie dla biednych dzieci złr. 7.
„	Ks. kan. Godlewski szynkę na święta.
Kwiecień	Nieznajoma na podwieczorek złr. 2.
„	P. Molęcki 80 pierników.
Czerwiec	P. Folke paczke cukierków i złr. 4.
„	Op. Żabiński 46 obraz., 4 książeczki i złr. 2.
„	Nieznajomy na trzewiczki dla dziewczynki biednéj złr. 2.
„	P. B. 4 spodniczki i 7 par pończoszek.
Lipiec	Nieznajomy z Warszawy na Ochronki złr. 5.
„	Nieznajomy z Galicyi na Ochronki złr. 5.
„	Towarzystwo sztuk pięknych złr. 5.
„	Op. Jakubowski na wisienki złr. 2.
Sierpień	P. Żabińska koszyk gruszek dla dzieci.
„	Nieznajoma z pod Turcyi na potrzeby Ochronki złr. 1.
„	P. Truszkowska 90 ciastek i złr. 2.
„	P. Truszkowski na bułeczki dla dzieci złr. 2.

Wrzesień	P. Chwalibogowa kilka sukienek, kaftaników, 2 par trzewików dla biednych dzieci i złr. 1 cent. 10.
"	Nieznajomy, koszyczek jabłek.
Paździer.	P. Lewicki ze Lwowa 32 paczek pierników.
"	Ks. Prałat Schindler koszyk winogron.
"	Ks. Oleksy Wikary od św. Mikołaja koszyk jabłek.
"	Nieznajomy, pare kup jabłek.
Listopad	Op. Jakubowski na jabłka złr. 2.
Grudzień	Op. Żabiński na gwiazdkę dla dzieci złr. 3.
"	Nieznajoma na drzewko dla dzieci złr. 1 c. 20.
"	P. Profesor na orzechy złr. 1.

Ochrona II. św. Stanisława.

Marzec	Magistrat Miasta Krakowa 50 egzemplarzy Elementarzy.
Kwiecień	P. Molęcki 78 sztuk pierników.
"	N. N. dla najbiedniejszych dzieci na bułeczki cent. 26.
Maj	Ks. Textorys dla dzieci złr. 1 cent. 18.
Czerwiec	Op. Żabiński 2 książeczki do czytania, 67 obrazków i dla dzieci złr. 2.
Sierpień.	P. Żabińska 7 kóp i 20 gruszek.
Wrzesień	PP. Krzyżanowscy na owoce dla dzieci złr. 1.
"	Op. hr. Rzewuski na obuwie i odzienie dla dzieci złr. 100.
Paździer.	P. Emil Lewicki ze Lwowa 90 sztuk pierników.
Listopad	Op. hr. Rzewuska 24 czepeczków.
Grudzień	P. Żabiński dla dzieci złr. 3.
"	Nieznajoma dla dzieci cent. 60.

Ochrona III. św. Józefa.

Marzec	Op. Helclowa na Wielkanoc dla dzieci strucel 18, wina butelek 10.
Maj	Magistrat Miasta Krakowa książeczek abecadlników 50.
"	Op. hr. Hel. Małachowska płótna 20 łokci.

Czerwiec Op. Żabieński dwie książeczki, 34 obrazki dla dzieci i złr. 1.
Lipiec P. Przeciszewski na podwieczorek złr. 1.
Sierpień Op. Żabiński koszyk gruszek dla dzieci.
Paździer. P. Emil Lewicki ze Lwowa pierniczków 80.
„ Op. hr. Hel. Małachowska płótna 20 łokci.
Listopad P. Friedlein na ciepłe odzienie złr. 1.
Grudzień Op. hr. Hel. Małachowska na 6 par trzewiczków złr. 6.
„ Op. Żabiński na odzienie złr. 2.
„ Op. Helclowa na Boże Narodzenie strucel 16, wina butelek 6.
„ Op. hr. Hel. Małachowska barchanu łok. 10.

Ochrona IV. św. Elżbiety.

Luty N. N. na trzewiki złr. 2.
Kwiecień P. J. Żołtowski 40 egzemplarzy abecadlnika dla grzecznych dzieci.
Czerwiec Ks. Maliński Augustyanin na pierniczki złr. 1.
„ XX. Augustyanie furmankę po sól do Wieliczki.
„ Op. Żabieński 50 obrazków, książeczkę do czytania i złr. 1 na podwieczorek.
„ Ks. Alojzy Król Augustyanin na podwieczorek złr. 1.
Sierpień P· Żabieński koszyk gruszek.
„ Ks. Augustyn Czekalski Augustyanin na podwieczorek złr. 1.
Paździer. P. Lewicki ze Lwowa 100 sztuk drobnych pierniczków.
Listopad Op. hr. Cecylia Małachowska na śniadanie złr. 2.
Grudzień Op. Żabieński na święta złr. 2.
„ Ks. Wołek kom. jen. XX. Augustyanów na strucle zł. 2.

VIII.

WYKAZ KASSY Z ROKU 1869.

Tytuł	DOCHODY	w gotowiźnie złr.	w gotowiźnie cent.	Tytuł	WYDATKI	w gotowiźnie złr.	w gotowiźnie cent.
I.	Składki stałe	1025	20	I.	Pensye i zasługi	1211	50
II.	Dary jednorazowe	860	56½	II.	Żywność	2276	39½
III.	Opłata od dzieci	267	33	III.	Opał, pranie, światło . . .	413	16
IV.	Zasiłek od rządu i Rady Miasta	1050	—	IV.	Sprawunki i reparacye . . .	403	28½
V.	Odsetki od funduszów hipotecz.	526	13½	V.	Lekarstwa	20	45
VI.	Odsetki od papierów procent.	721	29½	VI.	Opłata stempli	2	57
VII.	Na stały fundusz	1100	—	VII,	Koszta druku	29	96
	Ogółem dochodu .	5550	58½	VIII.	Czynsze . . . , . . .	200	—
	Remanent z roku 1868 .	383	17	IX.	Podatki, odsetki i asekuracye .	247	82
	Ogólna suma .	5933	75	X.	Zakupno papierów na stały fundusz	1074	—
					Ogółem rozchodu .	5899	14
					Pozostaje na rok 1870 .	54	61½
					Ogólna suma przychodu .	5933	75

IX.

Zestawienie miesięczne przychodu Komitetu 4ch Ochron małych dzieci w Krakowie na rok 1869

(według tytułów).

Miesiące	I. Składki stałe		II. Dary jednorazowe		III. Opłata od dzieci		IV. Zasiłek rządowy		V. Odsetki od funduszów		VI. Odsetki od papier. procent.		VII. Na stały fundusz		Summa ogółowa	
	złr.	cnt.	złr.	cnt.	złr.	cnt.	złr.	cnt.	złr.	cnt.	złr.	cnt.	złr.	cnt.	złr.	cnt.
Styczeń . . .	284	25	90	51	7	16	—	—	43	75	—	—	—	—	425	67
Luty	59	25	196	54	14	29	—	—	--	—	—	—	100	—	370	8
Marzec . . .	31	25	15	—	13	48	250	—	—	—	21	10½	500	—	830	83½
Kwiecień . . .	82	45	—	—	23	9	—	—	290	—	—	—	—	—	395	54
Maj	26	25	—	—	23	44	800	—	—	—	—	—	—	—	849	69
Czerwiec . . .	26	25	100	—	21	60	—	—	—	—	—	—	—	—	147	85
Lipiec	51	25	19	12	36	93	—	—	55	56	322	39	—	—	485	25
Sierpień . . .	29	25	--	—	24	83	—	—	—	—	75	44½	—	—	129	52½
Wrzesień . . .	92	6	395	72	37	39	—	—	115	92	—	—	—	—	641	—
Październik . .	51	25	4	16½	19	8	—	—	15	—	—	—	—	—	89	49½
Listopad . . .	63	75	1	92	8	90	—	—	—	—	302	35½	—	—	376	92½
Grudzień . . .	228	--	37	59	37	23	—	--	5	90½	—	—	500	—	808	72½
	1025	26	860	56½	267	33	1050	—	526	13	721	29½	1100	—	5550	58½
Pozostałość z roku 1868 . .															383	17
Ogólna summa . .															5933	75½

X.

Zestawienie miesięczne rozchodu 4ch Ochron małych dzieci w Krakowie z r. 1869

(według tytułów).

Miesiące	I. Pensye i zasługi		II. Żywność		III. Opał, pranie i światło		IV. Sprawunki i reperacye		V. Lekarstwa		VI. Opłaty rządowe i stemplowe		VII. Koszta druków		VIII. Czynsze		IX. Podatki, odsetki i asekuracya		X. Zakupno papierów publicz.		Summa ogółowa	
	złr.	c.	złr.	c.	złr.	c.	złr.	c.	złr.	c.	złr.	c.	złr.	c.	złr.	c.	złr.	c.	złr.	c.	złr.	c.
Styczeń . .	219	50	182	44	36	60	30	9	—	—	—	—	—	—	50	—	—	—	—	—	518	63
Luty . . .	25	—	181	89	73	68	12	93	13	54	—	—	—	—	—	—	13	50	—	—	320	54
Marzec . .	47	50	161	20	26	70	9	49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74	—	318	89
Kwiecień . .	219	50	168	3	35	15	19	13	—	—	—	—	29	96	50	—	40	50	—	—	562	27
Maj . . .	25	—	213	99	30	37	16	69	—	—	2	50	—	—	—	—	—	—	—	—	288	55
Czerwiec . .	47	50	172	55	24	61	219	25	—	—	—	7	—	—	—	—	4	86	—	—	468	84
Lipiec . . .	237	50	222	11	33	2	16	51	—	—	—	—	—	—	50	—	73	32	—	—	632	46
Sierpień . .	25	—	230	28	28	5	9	37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	292	70
Wrzesień . .	47	50	244	12	23	70	7	83 ½	—	—	—	—	—	—	—	—	49	50	—	—	372	65 ½
Październik .	55	—	213	73 ½	32	35	16	41	—	—	—	—	—	—	50	—	16	64	500	—	884	13 ½
Listopad . .	200	—	201	37	68	93	29	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	500	2
Grudzień . .	62	50	84	68	—	—	15	86	6	91	—	—	—	—	—	—	49	50	500	—	719	45
	1211	50	2276	39 ½	413	16	403	28 ½	20	45	2	57	29	96	200	—	247	82	1074	—	5879	14
Pozostało z dnia 31 Grudnia . .																					54	61 ½
Ogólna summa jako przychód . .																					5933	75 ½

